

INFORME DE GESTIÓN DE LA GERENCIA GENERAL 2009 COMPAÑÍA DE TRANSPORTE LATINOS TRANSLATINOS S.A.

Quito, 1 de abril de 2010.

Señores accionistas.

De conformidad con la ley de compañías, estatutos de la empresa y normas legales vigentes, presento a la Junta General de Accionistas, el informe en donde se detallan las actividades más relevantes ejecutadas durante el año 2009, las cuales han estado encaminadas a cumplir con el objeto social de la compañía expresado en los estatutos legalmente aprobados.

Durante el año 2009 la organización ha venido desarrollando varias actividades que permitan cumplir con el objeto social, planteado y aprobado legalmente en Junta General convocada para el efecto en los siguientes ámbitos de acción: Social Interno y externo, administrativo, operativo, ejecución de proyectos.

AMBITO SOCIAL

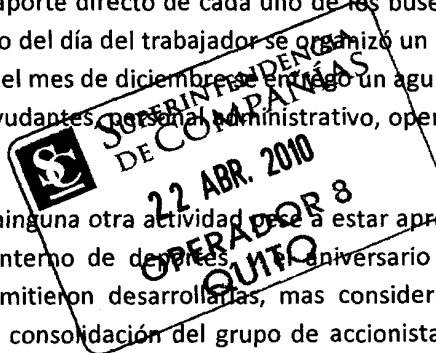
INTERNO

En el ámbito social interno de acuerdo al presupuesto debidamente aprobado en Junta General convocada para el efecto, la empresa aportó con los señores accionistas designados como priostes en las festividades en honor a la Virgen de la Natividad, patrona de la organización; por lo que hubo prácticamente dos reuniones de carácter social en el que participaron accionistas y trabajadores de las diferentes áreas de la organización

Adicionalmente previo autorización debidamente aprobada por el directorio, se realizaron dos actividades que fueron costeadas por medio de un aporte directo de cada uno de los buses que operan en la compañía: en el mes de mayo con motivo del día del trabajador se organizó un día de recreación para los trabajadores en Nanegalito, y en el mes de diciembre se entregó un aguinaldo navideño a propietarios de los buses, conductores, ayudantes, personal administrativo, operativo, de mantenimiento y seguridad de la empresa.

Lastimosamente no se pudo en el año 2009 realizar ninguna otra actividad que se a estar aprobado por el directorio la organización del campeonato interno de deportes en el aniversario de la empresa, pues las condiciones económicas no permitieron desarrollarla, mas considero que durante el periodo en análisis se ha avanzado en la consolidación del grupo de accionistas que formamos parte de la organización.

Con relación al grupo de quejosos de igual forma se ha visto que el tiempo ha sido el mejor defensor, pues no es muy fácil mantener calumnias, falsas acusaciones, mentiras, deshonoras a la dignidad de los administradores por mucho tiempo, como la ultima generada en la fiscalía por lavado de activos, y como todos observaran estos señores están poco a poco desistiendo de sus falsas acusaciones y pienso ya se cansaron de generar daño a la empresa y sus accionistas



A handwritten signature in dark ink, consisting of a stylized 'A' followed by a vertical stroke and a loop.

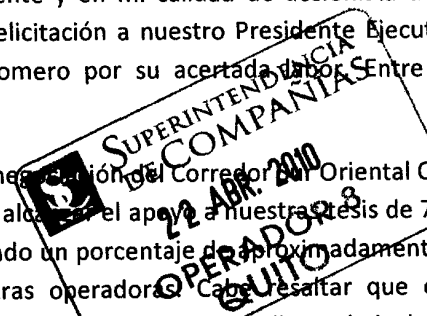
La prueba más fehaciente de esto es la resolución emitida en el mes de octubre por parte de la Superintendencia de Compañías levantando el proceso de intervención que se inicio en el mes de agosto del año 2008, sin que se demuestre ninguna de la acusaciones vertidas por este grupo de personas; como lo exprese en el informe del periodo anterior este proceso lejos de debilitarnos mejor nos ayudo a consolidarnos dentro del proceso de modernización que emprendimos en el año 2000. Con seguridad en los próximos meses de igual forma la falsa acusación de lavado de activos también será desechada.

Durante este año hemos tenido de igual forma el acercamiento o la visita de varios integrantes de este grupo de personas, que se han acercado para buscar la forma de solucionar el impase creado por ellos, la posición de la empresa ha sido la que siempre se ha planteado desde el inicio de estas falsas acusaciones, es decir, que cumplan con sus obligaciones operativas, para tener acceso a los beneficios operativos que brinda la empresa, pues en el aspecto societario no existe ningún tipo de discriminación o falta generada en contra de sus participaciones accionarias, llegando a solucionar el impase con los señores Luis Preciado y Antonio Armas en estos días. Operativamente este grupo de personas se han auto depurado a los seis vehículos que están trabajando de forma irregular como a todos ustedes señores accionistas les consta, mientras que existe ya un proceso iniciado por la EMMOP para la revocatoria de las habilitaciones operacionales por el incumplimiento de las obligaciones operativas que todos los transportistas debemos cumplir en el Distrito Metropolitano de Quito

EXTERNO

En el ámbito externo ventajosamente la compañía ha estado muy bien representada por las dos personas que han salido a la faz publica en la legítima defensa de nuestros intereses institucionales generando una muy buena aceptación dentro de la sociedad en general tanto a nivel de autoridades, otras operadoras, el gremio como tal y los medios de comunicación; por lo que haciendo un paréntesis de mi informe como Gerente y en mi calidad de accionista de la compañía deseo dejar constancia de mi más sincera felicitación a nuestro Presidente Ejecutivo señor Jorge Yáñez Venegas y al Ing. Edison Yáñez Romero por su acertada labor. Entre las actividades efectuadas tenemos:

- Participación activa y decidora en el proceso de negociación del Corredor del Oriental CSO, en donde la empresa ha ido de menos a más, al alza con el apoyo a nuestra tesis de 7 de las 11 operadoras asignadas al proyecto, formando un porcentaje de aproximadamente el 80% de participación en conjunto con las otras operadoras. Cabe resaltar que esta posición en la negociación ha sido reconocida inclusive por la autoridad, llegando inclusive a solicitar de acuerdo al primer cronograma de implementación de CSO que el lanzamiento de la flota de todas las operadoras participantes sea efectuado con la presencia de los transportistas, y las autoridades en las instalaciones de Translatinos el 4 de abril de 2009, lo cual fue informado en su debido momento y que no se dio por la falta de consenso en los aspectos financieros y tarifarios entre las autoridades y los operadores con la posición de la compañía a la cabeza



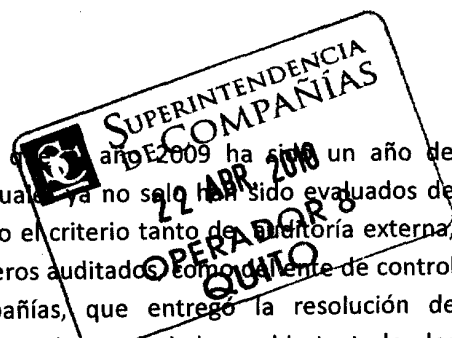
A handwritten signature in dark ink, located at the bottom right of the page.

- Acercamiento a candidatos a la alcaldía y concejalía del DMQ en el proceso eleccionario, teniendo la visita en nuestras instalaciones de varios de los candidatos a las dignidades de elección popular, en estas visitas estuvieron algunos señores accionistas que pueden verificar las gestiones hechas
- En este año tuvimos la vista de operadoras de varias ciudades pequeñas de nuestro país como es el caso de Manta, Ambato e Ibarra, lo cual verifica que dentro del gremio ya se está generando una nueva perspectiva del proceso Translatinos, de igual forma en estas visitas nos han acompañado varios señores accionistas
- Para consolidar la posición en el gremio Translatinos apoyo la reestructuración de la Federación de Transporte Urbano de Ecuador, generando un espacio adecuado para la defensa de la tan anhelada tarifa, siendo el Ing. Edison Yáñez quien con los estudios levantados en la empresa ha cotejado con los representantes técnicos de varios ministerios el pedido de nivelación tarifaria, este trabajo sin duda no se lo podría haber realizado si no se tuviera toda la información que día a día generamos en la empresa.
- La participación con la sociedad en general se la desarrollo con la participación en la 2° Feria de la Movilidad, organizada por movimientos ciudadanos como Quito para Todos, Bici Acción, entre otros, siendo la única operadora de transporte publico que fue invitada a participar en este evento que tuvo la presencia del Alcalde Dr. Augusto Barrera, el cual visito el stand de la empresa y observo los diferentes avances administrativos, operativos y tecnológicos desarrollados en la organización.
- De igual forma se realizo un acercamiento con la Asamblea Nacional para colaborar con la el nuevo Código Orgánico de Organización territorial Autonomía y descentralización que afecta notablemente a nuestra industria pues por medio de esta ley se transfiere la facultad de gestión a las diferentes municipalidades del país.

AMBITO ADMINISTRATIVO FINANCIERO

En el ámbito administrativo financiero, debo informar que el año 2009 ha sido un año de consolidación de los diferentes procesos aplicados, los cuales ya no solo han sido evaluados de forma interna por la administración sino que se ha tenido el criterio tanto de auditoría externa, siendo este el tercer año que se elaboran estados financieros auditados como elemento de control que en este caso es la Superintendencia de Compañías, que entregó la resolución de levantamiento de la intervención el 6 de octubre de 2009, luego de haber cubierto todos los requerimientos solicitados por el interventor y las diferentes inspecciones de varios funcionarios de la misma.

El año 2009 ha sido un año bastante difícil en lo que se relaciona al aspecto económico, pues los operadores han bajado de 66 a 55, ya que la empresa ha indemnizado a 11 operadores accionistas



[Handwritten signature]

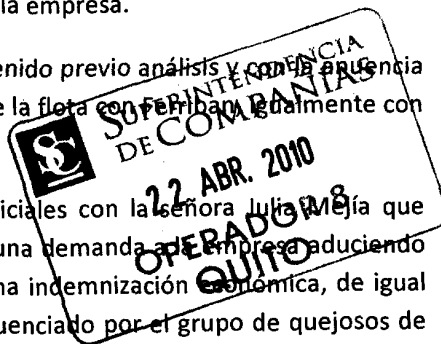
teniendo a su favor un total de 33 habilitaciones operacionales, que en este año tuvieron un promedio de indemnización de 7.702,18 dólares por cada operador dando un total de inversión por este rubro de 307.921,86 dólares, lo cual arroja un valor promedio de 9.330,97 dólares por cada habilitación operacional. Este proceso consolida aun más la posición de negociación de la empresa en el Corredor Sur Oriental CSO, y representa un valor de 20.482 dólares que no ingresaron a la empresa por concepto de costos administrativos de cada uno de las habilitaciones.

Adicionalmente se realizó una inversión en la adecuación de la flota de la empresa para operar el CSO con un costo de 21.056 dólares que fueron invertidos en la apertura de las puertas izquierdas a razón de 2.105,60 dólares por cada bus. Las falsas denuncias de estas personas también ocasionaron gastos en este año que se pueden resumir en: 10.800 dólares en pagos al señor interventor según resolución de la Superintendencia de Compañías, en gastos judiciales un valor aproximado de 29.535 dólares, para defensa de la empresa y sus administradores en diferentes instancia como Defensoría del Pueblo, Superintendencias, Fiscalías y Juzgados, aclarando que algunos procesos como por ejemplo el de lavado de activos aun no se han archivado y siguen la pendientes, lo cual generará egresos extras en el periodo 2010. Sumando estos tres rubros adicionales tenemos un total de 61.391 dólares, valores que en su debido momento fueron legalmente aprobados por el directorio y comisarios; están hoy a su consideración.

Como se expresa para mantenernos como empresa en la industria del transporte en el DM Quito, hasta este año la organización ha invertido 328.977,86 dólares, adicionales a los diez buses de propiedad de la organización, razón por la que en el mes de enero de 2009 el directorio aprobó que todos los accionistas operadores para mantener esta calidad, deben igualarse en las provisiones operativas que tenemos al momento, siendo el promedio de este año la cantidad de 9.246,52, respaldando esta decisión con la firma de un convenio de operación que de igual forma fue analizado y aprobado por el directorio, la firma de este convenio aun no la realizan algunos señores accionistas operadores por lo que en los siguientes días se procederá a comunicarles el día y la hora para cumplir con este requerimiento planteado por la empresa.

Considerando los distintos egresos adicionales que hemos tenido previo análisis y con la presencia del señor interventor se procedió a reestructurar la deuda de la flota con Ferriban legalmente con autorización del directorio.

En el ámbito laboral este año se solucionó problemas judiciales con la señora Julia Mejía que renunció a su cargo en la anterior administración y realizó una demanda a la empresa aduciendo que nunca tomó vacaciones, solucionando este caso con una indemnización económica, de igual forma se podreció con el señor Julio Arboleda que mal influenciado por el grupo de quejosos de igual forma denunció a la empresa por despido intempestivo, sin lograr demostrar lo denunciado; adicionalmente tuvimos la denuncia por el mismo motivo de la señora Rocío Escobar, la cual llegó hasta la audiencia de conciliación en la que no se pudo demostrar por parte de la acusadora el supuesto despido intempestivo. Para evitar problemas futuros la empresa incorporó a la nomina de la compañía a los señores despachadores reduciendo paulatinamente el número de 11 a 4 que son los que actualmente están prestando sus servicios.



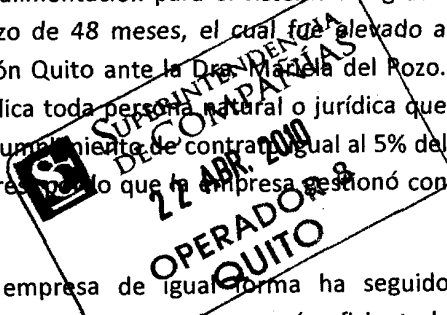
En lo relacionado a los estados financieros tengo a bien informar que los ingresos de este año fueron de 894.824,90 dólares, mientras que los egresos o gastos ascendieron a un valor de 954.293,98, aclarando que en este rubro esta contabilizado de acuerdo a lo que establece la ley un valor de 203.236,02 dólares por concepto de depreciaciones y amortizaciones, consecuentemente la perdida que arroja el estado de resultados se lo podría calificar como una perdida contable y no financiera; por lo que sugeriría a la sala que se analice la posibilidad de que de la cuenta patrimonial, denominada aportes futuras capitalizaciones se deduzca los valores de las cuentas perdidas ejercicios anteriores y el resultado del ejercicio 2009.

AMBITO OPERATIVO

En el ámbito operativo considero que paulatinamente se ha venido alcanzando ciertas metas planteadas por la administración entre las que se puede destacar la reestructuración de los despachos e inspectores, en los primeros reduciendo el número de personas y en el segundo caso buscando que los señores inspectores estén acordes a las necesidades que exige la operación de las diferentes rutas, consecuentemente, se realizo un proceso de selección para determinar las personas que mejor cumplan con el perfil planteado para el cargo, rompiendo la tradición que los inspectores sean elegidos en junta general, lo cual hacia más costoso el equipo de trabajo. Esta implantación de igual forma nos hace más eficientes con los recursos económicos, que cuantificados pasan a generar un ahorro de 28.275,92 dólares anuales, que podrán ser re direccionados en otras actividades para beneficio de todos los operadores accionistas.

En los meses de mayo y octubre de 2009 la Compañía Trolebús Quito S.A. convocó a licitación pública por medio de la página web www.compraspublicas.gov.ec, participando en las dos ocasiones ofertando 24 y 11 buses respectivamente; el resultado de esta licitación fue que la primera fue declarada desierta y en la segunda fuimos adjudicados con los 11 buses en las rutas Chillogallo y el Girón de las estaciones El Recreo y Morán Valverde respectivamente, por lo que la empresa firmo un contrato de prestación de servicio de alimentación para el sistema integrado Trolebús por un valor de 1.420.395,80 dólares y un plazo de 48 meses, el cual fue elevado a escritura pública en la notaria Vigésima Tercera del cantón Quito ante la Dra. Mónica del Pozo. Debo informar que de acuerdo a ley de contratación pública toda persona natural o jurídica que contrate con el estado debe presentar una póliza de fiel cumplimiento de contrato igual al 5% del valor del contrato que en este caso es de 71.019,79 dólares, por lo que la empresa gestionó con Seguros Constitución para obtener la póliza en mención.

En el área de mantenimiento y comercialización la empresa de igual forma ha seguido consolidando su actividad, estamos desarrollando procesos que permitan hacer más eficiente la labor desarrollada por el personal de este departamento de la empresa. El costo de mantenimiento de esta dependencia fue de 35.460 dólares, que comparando con los diferentes trabajos efectuados en las instalaciones como reparaciones de motores, cajas, diferenciales, sistemas de frenos, sistemas neumáticos, direcciones y más sistemas mecánicos de las unidades de los operadores representó un ahorro de un 10% de los costos, lo cual aspiramos mejorarlo en este año 2010.



EJECUCION DE PROYECTOS

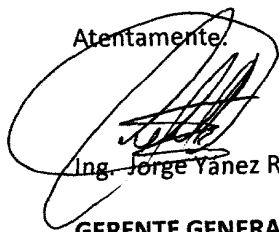
El departamento de proyectos es un área de la empresa que ha sostenido el proceso de mejoramiento continuo que venimos desarrollando, sustentando las diferentes actividades de cambio.

En este periodo el área de proyectos ha desarrollado entre otras actividades las siguientes:

- Mantener los equipos de computación y servidores de la empresa, lo cual ha sustentado el trabajo realizado de forma eficiente, razón por la cual pese a tener los dos robos en los que se sustrajeron computadores con información valiosa, no se ha generado un mayor problema
- La segunda versión del software SIGOST, ampliando su capacidad de almacenamiento de datos.
- Se busco un proveedor local que tenga la capacidad de generar la comunicación entre los contadores de pasajeros IRMA de Iris y un sistema de AVL que contenga GPS, consola de comunicación y modem para poder transmitir los datos de forma automática, conocido como on line, el resultado de esta gestión es un convenio con la empresa nacional PC Servicios, propietaria de un AVL con las características solicitadas y con la capacidad de poder comunicar este dispositivo con los contadores y validadores que posee la empresa.

Finalmente deseo expresar mi agradecimiento a todos los señores accionistas operadores, al personal administrativo, al operativo, de mantenimiento, muchas gracias por su sacrificio y labor que hace que la empresa siga día a día adelante; espero haber cubierto sus expectativas y Dios mediante poder culminar este año 2010 con lo más importante que una persona puede tener, la confianza de sus semejantes.

Atentamente,



Ing. Jorge Yáñez Romero

GERENTE GENERAL

TRANSLATINOS

